



# Hoja de Ruta de Quebec: hacia un Nuevo Proyecto Urbano (2022-2024)

## 1: Concepción

1.1 Expresión de interés

1.2 Temática(s) prioritaria(s)

→ **1.3 Redes colaborativas**

## DOCUMENTO DE TRABAJO

Este documento de trabajo proporciona directrices para los entregables que completarán la etapa 1 de la Hoja de Ruta de Québec. Se pide a las ciudades piloto que propongan un Plan de Acción para poner en marcha el trabajo de las *Redes Colaborativas* y organizar una reflexión colectiva sobre las temáticas identificadas.

## INTRODUCCIÓN

La creación de las *Redes Colaborativas*<sup>1</sup> es el principal objetivo de la primera etapa de la Hoja de Ruta. A través de las Redes, las ciudades unirán sus fuerzas para seguir desarrollando las Temáticas prioritarias previamente definidas, a través de la exploración sobre el terreno.

Este documento de trabajo explica el procedimiento a seguir y las herramientas metodológicas que la Secretaría General pone a disposición de las ciudades.

## PROCESO

### 1. Reunión preparatoria

Para ayudar a las *Ciudades Piloto* a crear sus *Redes Colaborativas*, la Secretaría General organiza una “reunión preparatoria” virtual. Esta reunión tiene como objetivo garantizar que se comprenden adecuadamente los elementos contextuales de la temática presentada por una Ciudad Piloto y sus retos reales, y ayudar así a preparar un Plan de Acción específico para las actividades de la Red Colaborativa. La discusión, en forma de lluvia de ideas (preguntas y respuestas), es por tanto una oportunidad para aclarar las cuestiones planteadas por la temática y considerar los distintos enfoques posibles para que pueda evolucionar.

Las modalidades de la reunión preparatorio son las siguientes:

- La reunión dura como máximo una hora.
- En la reunión participan los expertos locales de la ciudad piloto, el Grupo Asesor (un grupo de expertos que asesora a la Secretaría General sobre las distintas etapas de la Hoja de Ruta) y la

<sup>1</sup> Consulte el [Anexo 1](#) de la Terminología para una definición de “Redes colaborativas”. Consulte la [Guía 1 – Redes Colaborativas](#), para saber todo sobre sus principios y funcionamiento.

Secretaría General. En caso necesario, se podrá invitar a otras ciudades miembro que hayan manifestado su interés por la temática prioritaria de la ciudad piloto.

- La ciudad piloto prepara una breve presentación (máximo 15 minutos) sobre su temática. La idea es volver a discutir de esta y destacar los elementos específicos que puedan haber cambiado desde la presentación en la Mesa Redonda.
- En la medida de lo posible, la ciudad propone un proyecto de Plan de acción para discusión.

#### **Entregable esperado:**

Una nota conceptual actualizada en la que se expongan los retos de la temática que la Ciudad Piloto quiere abordar en la Red Colaborativa.

## **2. Plan de Acción**

Las reuniones preparatorias también brindan la oportunidad de considerar el trabajo de la Red Colaborativa en la perspectiva del Simposio de Córdoba y, en particular, de considerar de forma pragmática lo que puede y no puede lograrse en el tiempo disponible (de aquí a septiembre de 2024). Por consiguiente, tras una reunión preparatoria deberá elaborarse (o ajustarse) un Plan de Acción para las actividades de la Red Colaborativa. La forma y el contenido de este Plan de Acción los define la Ciudad Piloto en función de sus recursos y ambiciones. La ciudad puede utilizar las herramientas propuestas por la Secretaría General (como los Talleres Internacionales, ver la [Guía 2](#)) y/o proponer otras formas de acción: reuniones de trabajo presenciales o virtuales, jornadas de estudio, etc.

El Plan de Acción permitirá así informar a las ciudades miembros de las perspectivas concretas propuestas por la Red Colaborativa y animar a las más motivadas a adherirse. El Plan de Acción podrá luego ser adaptado por los miembros de la red en función de las necesidades.

#### **Entregable esperado:**

Un Plan de acción actualizado, destacando en particular las actividades propuestas por la Ciudad Piloto y un calendario. Para ayudarle a elaborarlo, consulte la [Plantilla 1 – Plan de Acción](#).

Para más detalles sobre los principios y el funcionamiento de las Redes Colaborativas, consulte la [Guía 1 - Redes Colaborativas](#).

Para más detalles sobre el Taller Internacional, consulte la [Guía 2 – Talleres Internacionales](#).

## **3. Creación de las Redes Colaborativas**

Una vez que las ciudades hayan confirmado su interés por una Temática Prioritaria y su apoyo al Plan de Acción propuesto, se considera creada la Red Colaborativa.

## PLANTILLA 1 – Plan de Acción

Esta plantilla se proporciona con el fin de facilitar la identificación de los resultados esperados de las Redes Colaborativas (sub-etapa 1.3 de la Hoja de Ruta) y el desarrollo de un Plan de Acción realista y factible teniendo en cuenta los plazos clave y los recursos disponibles.

El documento, el cual puede ser completado e impreso, está disponible en el enlace de Google Drive proporcionado a las ciudades piloto por la Secretaría General. Para solicitar su enlace exclusivo, póngase en contacto con [secretariat@ovpm.org](mailto:secretariat@ovpm.org).

La propuesta de Plan de Acción elaborada por cada ciudad piloto es publicada por la Secretaría General, quien la promueve con vistas a:

- Movilizar a las ciudades interesadas en las Temáticas Prioritarias
- Informar a las ciudades de las oportunidades de participación en la Red Colaborativa
- Anunciar las actividades previstas por la Red

El Plan de Acción propuesto es validado por todos los miembros de la Red Colaborativa durante su primera reunión.

---

LOGO OCPM + LOGO ciudad piloto + fecha

**FAVOR COMPLETAR LAS PARTES INDICADAS EN AMARILLO**

**RED COLABORATIVA (temática prioritaria):** *Temática prioritaria*

**Ciudad piloto:** *CIUDAD (País)*

**Plan de Acción (propuesto por la ciudad piloto)**

### Introducción

Como "comunidades de práctica", las Redes Colaborativas pretenden crear un espacio de reflexión y debate libre y creativo que organice y posibilite un diálogo constructivo. Es en este marco privilegiado donde las ciudades miembros de la OCPM podrán aprender unas de otras y encontrar juntas soluciones eficaces a los cuatro retos abordados en la Hoja de Ruta.

Para alcanzar los objetivos de la Hoja de Ruta, las Redes Colaborativas deben organizarse y poner en marcha un Plan de Acción que responda al menos a las siguientes necesidades durante el periodo previo al 17º Congreso Mundial de la OCPM (Córdoba, España, del 24 al 27 de septiembre de 2024):

- Antes del 15 de mayo de 2024: Recopilar material y experiencias, plantear preguntas que desafíen tabúes e identificar proyectos que susciten debate, y fomentar la aparición de una cultura común.
- Antes del 1 de septiembre de 2024: Formular orientaciones y respuestas a la temática y las cuestiones en juego.

- Durante el Simposio de Córdoba: en talleres dirigidos por las Redes Colaborativas, identificar posibles soluciones correspondientes a criterios precisos (por determinar) que establezcan nuevas formas de pensar sobre la ciudad patrimonial y su desarrollo.
- Después de Córdoba: experimentar las posibles soluciones.

La propuesta de Plan de Acción elaborada por la ciudad piloto y debatida en la primera reunión de la Red Colaborativa podrá centrarse inicialmente en las actividades que se llevarán a cabo hasta el verano de 2024, pero deberá tener en cuenta todo el proceso.

### **Concepto y objetivos**

*Repasar el concepto del tema (se aconseja utilizar la ficha de síntesis publicada al final de la Mesa Redonda) y precisar los objetivos que se plantea la Red Colaborativa (reunir material y experiencias, plantear cuestiones de debate, hacer emerger una cultura común, formular orientaciones comunes) y cómo alcanzarlos en la perspectiva del Simposio de Córdoba.*

### **Presentación de los retos de la temática**

*Presentar los temas planteados por la temática que abordará la Red Colaborativa (es aconsejable hacer referencia al debate con el Consejo Consultativo durante la reunión preparatoria).*

### **Programa y calendario**

*Enumere las acciones por orden cronológico y elabore un calendario provisional, especificando los tipos de actividades previstas (taller internacional, reuniones virtuales, reuniones presenciales, visitas de estudio, etc.).*

### **Estimación presupuestaria**

*Estimar los costes de gestión de la Red y de realización de sus actividades (traducción, interpretación, equipos, peritaje, viajes, estancias, etc.). Indicar las posibles fuentes de financiación y la contribución prevista de la ciudad piloto y/o sus socios, las ciudades participantes y la Secretaría General.*

*Esta sección no aparecerá en la versión pública del Plan de Acción para participación que circulará entre las ciudades miembros de la OCPM.*

## GUÍA 1 – Redes Colaborativas

Las *Redes Colaborativas* están formadas por ciudades que comparten un interés común por una *Temática Prioritaria*<sup>2</sup>.

Las Redes Colaborativas moviliza a las ciudades en un enfoque colaborativo para la resolución de problemas y la búsqueda de oportunidades para aprender unas de otras, basándose en experiencias sobre el terreno. De este modo, la Red Colaborativa proporciona un marco y unas condiciones favorables para buscar soluciones conjuntas a necesidades específicas, que podrían aplicarse localmente.

Cada red es autogestionada por sus miembros y se les anima a utilizar diversas herramientas, algunas de las cuales se proponen en este documento. Estas directrices no pretenden aplicarse a todas las situaciones. Teniendo esto en cuenta, la Secretaría General queda a disposición de las Redes Colaborativas para responder a cualquier pregunta que pueda plantearse.

Las ciudades que no formen parte de la Hoja de Ruta pueden unirse a la Red Colaborativa de una ciudad piloto como “Seguidoras” de la Temática Prioritaria. Estas ciudades pueden participar del mismo modo que las demás en la Red Colaborativa, pero no pueden proponer su propia Temática Prioritaria y convertirse ellas mismas en Ciudades Piloto hasta que no hayan pasado por las subfases anteriores de la Hoja de Ruta.

### 1. Idiomas de trabajo

La decisión sobre el idioma o los idiomas de trabajo que se utilizarán en cada *Red Colaborativa* debe ser tomada por sus miembros.

Cada Red Colaborativa puede considerar diferentes opciones para mitigar el riesgo de división lingüística, como por ejemplo:

- Estimar los costes de la interpretación simultánea para las reuniones plenarias previstas. Deberán identificarse posibles medios para cubrir estos costes (ver el punto 4 a continuación).
- Utilizar la función de generación automática de subtítulos disponible en la aplicación Zoom (esta opción no es óptima, pero puede facilitar la comprensión en tiempo real de las discusiones).

Cualquiera que sea la decisión adoptada por una Red Colaborativa, es imperativo que **los entregables esperados se presenten en una de las tres lenguas de trabajo de la OCPM**, esto es: francés, inglés o español.

### 2. Gestión y herramientas de trabajo

Para garantizar el funcionamiento eficaz de cada una de las Redes Colaborativas, incluyendo la planificación de actividades, la organización de las reuniones, las sesiones de trabajo, la recopilación de resultados y la producción de los entregables, se anima a los miembros a establecer las funciones de cada persona y a elegir sus herramientas de trabajo.

Se recomiendan las siguientes herramientas - no exhaustivas - de comunicación y trabajo:

- **Correo electrónico:** para actualizaciones puntuales e información general que no requiera respuesta
- **Doodle:** para programar reuniones sugiriendo múltiples horarios
- **Zoom Meetings:** para celebrar reuniones virtuales, ofreciendo una plataforma de comunicación flexible e interactiva

---

<sup>2</sup> En el [Anexo 1](#) figura una guía completa de la terminología utilizada en la Hoja de Ruta de Quebec.

- Página web dedicada y/o foro en el sitio web de una ciudad miembro de la Red Colaborativa
- Google Drive: permite a las Redes Colaborativas trabajar simultáneamente en documentos específicos y a la Secretaría General recoger contribuciones directas de los miembros
- Miro: una buena herramienta de visualización para la planificación, la lluvia de ideas y otras actividades colaborativas.

### **3. Planificación**

Cada *Red Colaborativa* es responsable de su calendario, teniendo en cuenta de la ambición definida por sus miembros, los recursos movilizados y, de forma global, sus ambiciones en términos de contribución a la Hoja de Ruta de Quebec.

Desde el inicio, además de las cuestiones lingüísticas y de gestión, los miembros de una Red Colaborativa deben decidir cómo van a proceder, cómo van a trabajar juntos y, por lo tanto, planificar sus acciones con un presupuesto estimado predeterminado. La planificación de las acciones y el presupuesto son contribuciones clave para una comunicación y coordinación eficaces con la Secretaría General y entre los miembros de la Red Colaborativa.

### **4. Planificación presupuestaria**

Las ciudades integrantes de la Red deben identificar la planificación presupuestaria necesaria para alcanzar el objetivo determinado. En caso de que la ciudad piloto o cualquier otra ciudad de la Red Colaborativa necesite incurrir en gastos durante ese paso (traducciones, interpretación, organización de reuniones presenciales, etc.), éstos deberán detallarse en el Plan de Acción de la Red Colaborativa. Las fichas deben indicar qué gastos serán cubiertos por las ciudades y cuáles son objeto de una solicitud de apoyo financiero a la Secretaría General.

### **5. Asistencia de la Secretaría General**

La Secretaría General acompañará a las *Redes Colaborativas* a lo largo de todo el proceso, orientándolas y ayudándolas a encontrar soluciones a los problemas de gestión que puedan encontrar. La Secretaría General también participa a la realización de los Talleres Internacionales, tanto del lado organizacional que financiero. Finalmente, la Secretaría General se encarga de recoger y procesar los entregables y de comunicar los progresos realizados por las ciudades.

En otras palabras, la Secretaría General se asegurará de que el trabajo realizado por las Redes y las interrelaciones entre las Temáticas se pongan de relieve y se informe sobre ellos, proporcionando así una ideal global de la situación actual de las ciudades del Patrimonio Mundial.

## GUÍA 2 – Talleres Internacionales

El *Taller Internacional* es una actividad ofrecida por la Secretaría General a la *Ciudad Piloto* y a la *Red Colaborativa* para estimular sus actividades y hacer que avance el trabajo.

Los principios básicos de este taller son los siguientes:

- Debe tener una duración máxima de 2 o 3 días
- Debe movilizar todos los expertos locales interesados por la Temática Prioritaria de la Ciudad Piloto, así como expertos internacionales y representantes de las ciudades miembro que hayan manifestado previamente su deseo de participar en los trabajos de la Red Colaborativa
- Está coorganizado por la Secretaría General y la Ciudad Piloto

El taller puede servir para trabajar los siguientes objetivos (esta lista no es exhaustiva y la Ciudad Piloto puede proponer otras ideas para el contenido de un taller):

- Confirmar la constitución de la Red Colaborativa, su funcionamiento y Plan de acción
- Identificar las experiencias realizadas o en curso (grado de conocimiento, buenas prácticas)
- Planificar las acciones a priorizar y ejecutar, así como las medidas de seguimiento para alcanzar los objetivos de la Red
- Empezar a trabajar en los entregables tal como definidos en el documento de trabajo de la etapa 2 de la Hoja de Ruta

Los documentos elaborados durante y después del Taller Internacional podrán evolucionar en función de los progresos realizados por la Red Colaborativa.

El Taller Internacional se organizará en colaboración entre la Secretaría General y la Ciudad Piloto, de la siguiente manera:

- La Secretaría General ofrece invitar a un máximo de 3 expertos, a los que abonará el equivalente de sus gastos de viaje y alojamiento, además de los gastos de un miembro del Grupo Asesor.
- Si es posible, la Ciudad Piloto contribuirá a los costes proporcionando una sala de reuniones y, por ejemplo, comidas y otros servicios.
- La Ciudad Piloto moviliza a todos los expertos y especialistas locales cuya contribución sea necesaria para la temática y el programa.
- Las ciudades miembros de la OCPM que hayan manifestado su interés por la Red Colaborativa están invitadas a participar en el taller a sus expensas (salvo acuerdos especiales con la Ciudad Piloto y la Secretaría General).
- La Secretaría General se pondrá a disposición de la Ciudad Piloto para animar el taller.

He aquí una propuesta del tipo de contenido y estructura que podría tener un taller:

### Día 1:

- AM: acogida y contextualización (situación y temática)
- PM: visita local al lugar afectado por la temática y problematización inicial de las necesidades

### Día 2:

- AM: identificación de buenas prácticas basadas en las necesidades identificadas el día 1
- PM: formulación de propuestas para problemáticas comunes e identificación de la problemática prioritaria

**Día 3:**

- AM: Esbozo inicial de un proyecto piloto (consulte la plantilla del proyecto piloto para conocer los elementos y criterios que deben identificarse).

**Entregables tras el taller internacional:**

- Ficha temática revisada/mejorada si es necesario
- Formulario de constitución de Redes Colaborativas completado (incluida una actualización del Plan de Acción de la Red)
- Ficha de problemática prioritaria completada
- Informe sobre el esbozo inicial del proyecto piloto



## ANEXO 1 – Terminología

### Resumen

La Hoja de Ruta da continuidad y desarrolla los resultados del 16º Congreso Mundial de la OCPM (6-9 de septiembre de 2022) sobre la mejora de la calidad de vida en las ciudades del patrimonio mundial: La reflexión llevada a cabo desde marzo de 2022 ha permitido en primer lugar desarrollar los 5 Temas inicialmente propuestos en 3 Ejes Estratégicos estructurando una visión política general con el fin de responder a los retos urbanos provocados por los cambios climáticos, económicos y sociales. A continuación, estos Ejes se consideraron en una perspectiva operativa estructurada en 9 Objetivos. El debate relativo a la puesta en marcha de acciones concretas condujo a la identificación de un cierto número de temáticas multisectoriales y a la enumeración de las múltiples problemáticas asociadas a ellas.

Es sobre esta base que se debe continuar la reflexión colectiva. Las ciudades miembro comprometidas con la Hoja de Ruta hasta 2024 decidirán conjuntamente sus prioridades de actuación y unirán sus esfuerzos para llevar a cabo Proyectos Piloto destinados a experimentar nuevos enfoques y métodos.

### Temas

- Los *Temas* son los diferentes asuntos que se trataron durante los talleres "Camino a Quebec". Éstos son temas urbanos que engloban las principales cuestiones relacionadas con la habitabilidad de las ciudades históricas.

### Ejes Estratégicos

- Los 3 *Ejes Estratégicos* constituyen un conjunto de orientaciones que definen la visión política adoptada por la OCPM y expresan la complejidad de los problemas urbanos a los que se enfrentan las ciudades miembros.

### Objetivos operacionales

- Los *Objetivos Operacionales* establecen el marco necesario para alcanzar una meta prioritaria, identificando un amplio espectro de posibles intervenciones y abriendo perspectivas de acciones concretas y locales que respondan a las necesidades específicas de cada ciudad.

### Temáticas

- En relación con la dimensión política que conllevan los Ejes Estratégicos, las *Temáticas* especifican las preocupaciones transversales o integradas relacionadas con la situación de la ciudad y las acciones multisectoriales que éstas requieren.

### Problemáticas

- En relación con el marco pragmático establecido por los Objetivos Operacionales, las *Problemáticas* son temas complejos o cuestiones interrelacionadas que requieren reflexión y análisis para comprender y abordar de forma eficaz y sostenible una situación determinada. Asimismo, deberán abordarse desde distintos ángulos, lo que ayudará a evaluar necesidades o prácticas concretas que deberán estudiarse más a fondo antes de diseñar proyectos a gran escala.

### Proyectos piloto

- Un proyecto piloto es una iniciativa a pequeña escala que se diseña para probar y evaluar un nuevo enfoque de acuerdo con la realidad y el contexto propios de la ciudad con el fin de abordar una problemática concreta. El objetivo es explorar y probar una idea o una práctica innovadora en un entorno real y recopilar datos sobre la eficacia, la viabilidad, el impacto o los posibles retos de un planteamiento concreto antes de comprometerse a una implementación a mayor escala.
- Los resultados de estos proyectos piloto sentarán la base para el desarrollo de un Nuevo Proyecto Urbano.

### Redes Colaborativas

- Las Redes Colaborativas siguen los principios de una Comunidad de Práctica, en la que las ciudades que comparten un interés común por una temática prioritaria trabajarán juntas para intercambiar y aumentar conocimientos, comprender el alcance completo de una situación y buscar soluciones comunes en respuesta a necesidades específicas.